

Para os Alunos Estrangeiros

# Sala de Apoio para Adaptação Inicial "Ippo"



Secretaria de Educação da Cidade de Matsusaka

## 1. <Objetivo>

Dar a ajuda inicial para adaptação à escola japonesa e ensinar o japonês básico intensivamente por um período às crianças estrangeiras.  
Atender às dúvidas dos pais sobre educação.

## 2. Podem participar (alunos matriculados em escola primária ou ginásial de Matsusaka)

- Aqueles que não sabem o diálogo básico.
- Aqueles que não sabem Hiragana e Katakana (ler e escrever os Kanjis das primeiras séries do primário)

## 3. Conteúdo de estudo

- Japonês básico
  - ◇ Conversação diária de japonês
  - ◇ Hiragana e Katakana (ler e escrever os Kanjis das primeiras séries do primário)
- Ajuda inicial para adaptação
  - ◇ Adaptar-se à escola e aos costumes japoneses

## 4. Horário diário

Reunião da manhã	8 : 3 5 ~ 8 : 4 0
1º aula: Língua japonesa	8 : 4 0 ~ 9 : 2 5
2º aula: Língua japonesa	9 : 3 0 ~ 1 0 : 1 5
Ippo aula	1 0 : 2 5 ~ 1 0 : 3 5
Reunião de voltar	1 0 : 3 5 ~ 1 0 : 4 5

- Locomoção até a escola onde é matriculado
- Almoço na escola onde é matriculado
- Aulas vespertinas na escola onde é matriculado

## 5. Locomoção

- As presenças e faltas nesta Sala de Apoio serão registrados como presenças e faltas na escola.
- O tempo de estudo será em média 3 meses.
- Realizaremos a Cerimônia de Encerramento com a presença de um representante da escola onde está matriculado e dos pais ou responsáveis.
- As aulas são gratuitas.
- A locomoção é responsabilidade dos pais ou responsáveis. Os gastos de transporte, se tiverem, também serão responsabilidade dos pais ou responsáveis.
- A visita dos pais ou responsáveis é livre. Podem vir a qualquer hora.
- Dependendo do número de alunos haverá casos em que será necessário aguardar um pouco, até que possa iniciar a frequentar o curso.

## 6. Na “Sala de Apoio Ippo”:

- Entre 8:30 e 12:00, há um funcionário de língua nativa. Pais (mesmo daqueles que não frequentam a Sala Ippo) podem consultar sobre educação em geral.
- Na medida do possível, traduziremos comunicados das escolas para os pais.
- Daremos informações sobre materiais didáticos para aprender língua japonesa e informações sobre educação de crianças estrangeiras.



Localização da Sala Ippo 〒515-0818 Cidade de Matsusaka,

Kawai Machi 690-1, 2º andar do Matsusaka-shi Kodomo Shien Kenkyu Center  
松阪市子ども支援研究センター  
(Centro de Pesquisa e Apoio à Criança)

TEL 0598-26-1900

IPPO 0598-23-2127 (8:30 ~ 12:00)

【Mapa】

